

## **REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı : 2003-1-35 (Birleşme)**

**Karar Sayısı : 03-22/243-104**

**Karar Tarihi : 3.4.2003**

### **A- TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan : Mustafa PARLAK (Başkan Y)**

**Üyeler : A. Ersan GÖKMEN, R. Müfit SONBAY, Murat GENCER, Prof. Dr. Zühtü AYTAÇ, Rıfki ÜNAL, Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI, Tuncay SONGÖR, Kublay ATASAYAR, M. Sıraç ASLAN**

**B- RAPORTÖRLER: F.Yeşim AKCOLLU, Hakan Deniz KARAKOÇ**

**C- BİLDİRİMDE BULUNAN: - Nissho Iwai Corporation  
Temsilcisi: Av. Seçil ABALI  
- Nichimen Corporation  
Temsilcisi: Av. Seçil ABALI  
Güllü Sok. No: 1 80630 3. Levent İstanbul**

**D- TARAFLAR: - Nissho Iwai Corporation  
3-1, Daiba 2-chome, Minato-ku,  
Tokyo 135-8655 JAPONYA  
- Nichimen Corporation  
1-23, Shiba 4-chome, Minato-ku,  
Tokyo 108-8405 JAPONYA**

**E- DOSYA KONUSU: Nissho Iwai Corporation ve Nichimen Corporation tarafından ortak bir holding şirketi kurmak amacıyla yapılan müşterek hisse devri işlemine izin verilmesi talebi.**

**F- DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 3.3.2003 tarih ve 875 sayılı; 10.3.2003 tarih ve 982, 983, 984 sayılı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 18.3.2003 tarih 2003-1-35/Öİ-03-FYA sayılı Birleşme Ön İnceleme Raporu, 24.3.2003 tarih, REK.0.05.00.00/35 sayılı Başkanlık önergesi ile 03-22 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

**G- RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda; Nichimen Corporation ile Nissho Iwai Corporation'ın aralarında imzalamış oldukları Hisse Devri Sözleşmesi ile "Nissho Iwai-Nichimen Holdings Corporation" unvanlı ortak bir holding şirketi altında birleşmeleri işleminin, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesi kapsamında izne tabi bir birleşme işlemi olduğu, fakat söz konusu birleşme işlemi sonucunda aynı Kanun'un 7. maddesinde belirtilen, bir hakim durumun yaratılması veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece

rekabetin olumsuz yönde etkilenmesinin söz konusu olmadığı, bu nedenle anılan birleşme işlemine izin verilmesinde herhangi bir sakıncanın bulunmadığı ifade edilmektedir.

## H- İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1. Taraflar

#### H.1.1. Nissho Iwai Corporation (Nissho)

Hisseleri halka açık olan Nissho, Japonya tabiiyetli çok uluslu bir şirkettir. Nissho, Nissho Iwai Şirketler Grubu'nun holding şirketi olup, faaliyet gösterdiği sektörler; makine, metal, enerji, kimyasal maddeler, tüketici ürünleri, turizm, finansal hizmetler ve inşaat ile şehir gelişimidir. Türkiye'de herhangi bir üretim tesisi bulunmamakla birlikte Nissho, kimyasal solvent ürünlerini temsilcisi Arkem Kimya Sanayi ve Ticaret A.Ş., diğer ürünlerini ise Nissho Iwai Europe Plc.'nin İstanbul temsilciliği vasıtası ile ithal etmektedir.

Çoğunluk hisseleri borsada işlem gören Nissho'nun birleşme öncesi hissedarlık yapısı aşağıda sunulmuştur.

Tablo 1- Nissho'nun Birleşme Öncesi Hisse Darlık Yapısı

Hissedar	Hisse Oranı (%)
UFJ Bank Ltd.	4,51
Mizuho Corporate Bank Ltd.	4,01
The Daiwa Bank Ltd.	3,83
Kobe Steel Ltd.	2,85
Nipponkao Insurance Co. Ltd.	2,74
Diğer	82,06

#### H.1.2. Nichimen Corporation (Nichimen)

Nichimen Şirketler Grubu'nun holding şirketi olan Nichimen Japonya tabiiyetli çok uluslu bir şirkettir. Hisseleri halka açık olup, faaliyet alanları; tüketici ürünleri, makine, metal, petrol ürünleri, enerji, kimyasal ürünler, farmasötik ürünler, şehir gelişimi, turizm, tıbbi sistemler, finansal hizmetler ve yayıncılıktır. Nichimen'in Türkiye'de herhangi bir üretimi ya da bağlı teşebbüsü bulunmamaktadır. Ancak, Abdülkadir Özcan Otomotiv Lastik A.Ş. Nichimen'in araba lastiği satışı ile ilgili temsilciliğini yürütürken, Kortem Mümessillik ve Ticaret A.Ş. ise asetat çekicisi satışı yapan lokal temsilcisidir.

Çoğunluk hisseleri borsada işlem gören Nichimen'in birleşme öncesi hissedarlık yapısı aşağıda yer almaktadır.

Tablo 2- Nichimen'in Birleşme Öncesi Hisse Darlık Yapısı

Hissedar	Hisse Oranı (%)
UFJ Bank Ltd.	4,42
The Bank of Tokyo-Mitsubishi Ltd.	3,60
Daido Life Insurance Company	3,35
The Tokio Marine & Fire Insurance Co. Ltd.	3,06
The Daiwa Bank Ltd.	2,83
Diğer	82,74

## H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

Birleşme işlemi tarafları olan teşebbüslerin Türkiye pazarında ithalat vasıtası ile pek çok sektörde faaliyetleri bulunmaktadır. Tarafların Türkiye pazarına satışını gerçekleştirdikleri ürünler gözönüne alındığında ilgili ürün pazarları aşağıdaki gibidir:

- Tıbbi cihazlar (Nissho),
- Otomobiller (Nissho),
- Araçlar için lastikler (inşaat araçları için arazi lastiği) (Nissho),
- Beta metil naftalin (Nissho),
- Meteor (haşarat ilacı) (Nissho),
- Optik fibre kabloları (Nissho),
- Paslanmaz çelik çubukları (Nissho),
- Bakır tüpler (Nissho),
- Vakum devre kırıcısı (Nissho),
- Kimyasal solventler (Toluen, N-Bütil Asetat, Etil Asetat, Bütil Glikol, White Spirit) (Nissho),
- Paslanmaz çelik şeritler (Nishimen),
- Nitroselüloz (Nishimen),
- Kloropen kauçuk (Nishimen),
- İki eksenli poliamid film (Nishimen),
- Poliasetal reçine (Nishimen),
- %100 koton iplikle boyanmış gofre kumaş (Nishimen),
- Asetat çekicisi (Nishimen),
- Araçlar için lastikler ( binek otomobiller için hafif lastikler ile kamyon ve otobüsler için ağır lastikler vb. ) (Nishimen)

### H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

Nichimen ve Nissho'nun tüm Türkiye genelinde faaliyette bulunmaları nedeniyle ilgili coğrafi pazar Türkiye Cumhuriyeti sınırlarıdır.

## H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

Nichimen ve Nissho 11.12.2002 tarihinde imzalamış oldukları sözleşme uyarınca, müşterek hisse devri işleminin gerçekleştirilmesi ile ilgili hususları kabul etmişlerdir. Hisse devri sonucunda söz konusu şirketler Nissho Iwai-Nichimen Holdings Corporation (Nissho-Nichimen) şirketinin mülkiyeti altında birleşeceklerdir. Dolayısıyla bildirim konu işlem, 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesinin (a) bendi gereğince bir birleşmedir.

Dosya mevcudu bilgilere göre, Nichimen ve Nissho'nun Türkiye pazarındaki cirolarının 1997/1 sayılı Tebliğ'in 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 4. maddesinde belirtilen 25 trilyon TL.'lik eşiği geçmediği, ancak Nissho'nun kimyasal solventler ilgili ürün pazarının alt pazarları olan toluen, n-bütil asetat, etil asetat, bütil glikol, white spirit pazarlarında %25 pazar payı eşiğini aştığı, dolayısıyla anılan işlemin 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi olduğu anlaşılmıştır.

Tablo 3- Nissho'nun Pazar Payları

İlgili Ürün Pazarı	Pazar Payı(%)
Toluen	.....
N-bütül asetat	....
Etil asetat	....
Bütül glikol	....
White spirit	....

Yukarıda belirtilen ilgili ürün pazarları dışında kalan tıbbi cihazlar, otomobiller, araçlar için lastikler (inşaat araçları için arazi lastiği), beta metil naftalin, meteor (haşarat ilacı), optik fibre kabloları, paslanmaz çelik çubukları, bakır tüpler, vakum devre kırıcısı, paslanmaz çelik şeritler, nitroselüloz, kloropen kauçuk, iki eksenli poliamid film, poliasetal reçine, %100 koton iplikle boyanmış gofre kumaş, asetat çekicisi, araçlar için lastikler ( binek otomobiller için hafif lastikler ile kamyon ve otobüsler için ağır lastikler vb. ) pazarlarında ise pazar payı ve ciro eşikleri aşılmadığından 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında bu pazarlara yönelik değerlendirme yapılmamıştır.

Her ne kadar birleşmenin iki tarafı çok sayıda ürün pazarında faaliyet gösteriyor olsa da, taraflardan birinin faaliyetinin bulunduğu pazarda diğeri bulunmamaktadır. Bu nedenle, birleşme sonrasında ilgili ürün pazarlarında yoğunlaşma oranında artış yaşanmayacaktır. Dolayısıyla, anılan birleşme işlemi sonucunda hakim durum yaratılması veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesi söz konusu değildir.

## I- SONUÇ

Yukarıda yer verilen değerlendirmeler ışığında; bildirim konusu birleşme işleminin, tarafların ilgili ürün pazarındaki toplam pazar payları yönüyle 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi bir işlem olmakla birlikte, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında hakim durum yaratan veya mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve böylece ilgili piyasadaki rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuran nitelikte bir birleşme olmadığına dolayısıyla Nissho Iwai Corporation ve Nichimen Corporation tarafından ortak bir holding şirketi kurmak amacıyla yapılan müşterek hisse devri işlemine izin verilmesine

OY BİRLİĞİ ile karar verilmiştir.